

Yang Style Tai Chi Sword Form

Traduction française	English translation
1. Commencement	Beginning Form
2. Trois anneaux entourent la lune	Three rings Encircle Moon
3. La grande ourse	Big dipper
4. Intercepter et balayer à gauche et à droite	Intercept and sweep : left and right
5. La petite ourse	Little dipper
6. L'hirondelle rentre au nid	Swallow enters nest
7. Le chat agile attrape la souris	Agile cat catches mouse
8. La libellule touche l'eau	Dragonfly touches water
9. L'abeille rentre dans la caverne	Wasp enters cave
10. Le phénix dresse de la tête	Phoenix lifts the head
11. Le phénix étend ses ailes	Phoenix spreads wings
12. La petite ourse	Little dipper
13. Attendre le poisson	Waiting for fish
14. Séparer les herbes à la recherche du serpent	Parting grass looking for snake
15. L'oiseau va au perchoir dans la forêt	Bird goes to roost in forest
16. Le dragon noir remue la queue	Black dragon wags tail
17. Le grand cyclone	Big cyclone
18. Le tigre dresse la tête	Tiger holds its head
19. Le cheval sauvage saute au-dessus du cours d'eau	Wild horse leaping the stream
20. Tourner le corps et brider le cheval	Turn body and rein the horse
21. Secouer le chiffon dans le vent	Shaking duster in wind
22. La grande ourse	Big dipper
23. L'étoile filante poursuit la lune	Shooting stars catches up with moon
24. Na Cha mesure la profondeur de l'eau	Na Cha sounding sea
25. L'oiseau va au perchoir dans la forêt	Bird goes to roost in forest
26. L'étoile filante poursuit la lune	Shooting star catches up with moon
27. Tirer sur l'oie sauvage	Shooting wild goose
28. Les fleurs tombantes	Falling flowers
29. Le poisson saute dans l'antre du dragon	Carps jumps dragon gate
30. Le dragon noir s'enroule	Black dragon twines
31. L'immortel montre le chemin	Immortal shows ways
32. Le vent balaye les fleurs du prunier	Wind sweeps plum blossoms
33. Le tigre dresse la tête	Tiger holds its head
34. L'aiguille du compas	Compass
35. Envelopper l'épée et retourner à l'origine	Enfolding sword return to beginning